

82251

Leggi - Parte 1 - Anno 2012

Gesetze - 1 Teil - Jahr 2012

**Regione Autonoma Trentino-Alto Adige****LEGGE REGIONALE**

del 13 dicembre 2012, n. 9

**Bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2013 e bilancio triennale 2013-2015****L'ORGANO REGIONALE  
DI RIESAME DEI BILANCI  
E RENDICONTI**

ai sensi dell'articolo 84, nono comma, dello Statuto di autonomia (D.P.R. 31.8.1972, n. 670)

ha approvato

**IL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

promulga

la seguente legge:

**Art. 1**  
*(Entrata e spesa)*

1. Lo stato di previsione dell'entrata per l'esercizio finanziario 2013, annesso alla presente legge, è approvato in euro 372.702.000,00.

2. Lo stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2013, annesso alla presente legge, è approvato in euro 966.143.200,00.

3. È approvato il bilancio pluriennale della Regione per il triennio 2013-2015, annesso alla presente legge.

4. È approvato il quadro generale riassuntivo del bilancio annesso alla presente legge.

**Art. 2**  
*(Disposizioni diverse)*

1. La dotazione del fondo di riserva per le spese obbligatorie è determinata per l'esercizio finanziario 2013 in euro 8.000.000,00.

2. La dotazione del fondo di riserva per le spese impreviste è determinata per l'esercizio finanziario 2013 in euro 8.000.000,00.

**Autonome Region Trentino-Südtirol****REGIONALGESETZ**

vom 13. Dezember 2012, Nr. 9

**Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2013 und Dreijahreshaushalt 2013-2015****DAS REGIONALORGAN ZUR  
NEUERLICHEN PRÜFUNG DER  
HAUSHALTSVORANSCHLÄGE UND  
RECHNUNGSLEGUNGEN**

hat gemäß Absatz 9 des Artikels 84 des Autonomiestatutes (DPR vom 31.8.1972, Nr. 670) das folgende Gesetz genehmigt,

**DER PRÄSIDENT DER REGION**

beurkundet es:

**Art. 1**  
*(Einnahmen und Ausgaben)*

1. Der diesem Gesetz beiliegende Einnahmenvoranschlag für das Haushaltsjahr 2013 wird im Betrag von 372.702.000,00 Euro genehmigt.

2. Der diesem Gesetz beiliegende Ausgabenvoranschlag für das Haushaltsjahr 2013 wird im Betrag von 966.143.200,00 Euro genehmigt.

3. Der diesem Gesetz beiliegende Mehrjahreshaushalt der Region für den Dreijahreszeitraum 2013-2015 wird genehmigt.

4. Die diesem Gesetz beiliegende allgemeine zusammenfassende Haushaltsübersicht wird genehmigt.

**Art. 2**  
*(Verschiedene Bestimmungen)*

1. Der Bestand der Rücklagen für die Pflichtausgaben wird für das Haushaltsjahr 2013 auf 8.000.000,00 Euro festgesetzt.

2. Der Bestand der Rücklagen für die unvorhergesehenen Ausgaben wird für das Haushaltsjahr 2013 auf 8.000.000,00 Euro festgesetzt.

**Art. 3**  
*(Entrata in vigore)*

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione ed avrà effetto dal 1° gennaio 2013.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 13 dicembre 2012

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
LORENZO DELLAI

**Art. 3**  
*(Inkrafttreten)*

1. Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft und ist ab 1. Jänner 2013 wirksam.

Dieses Gesetz ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, 13. Dezember 2012

DER PRÄSIDENT DER REGION  
LORENZO DELLAI

---

**QUADRO GENERALE RIASSUNTIVO  
DEL BILANCIO**

**ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSENDE  
HAUSHALTSÜBERSICHT**

## VI

**A) QUADRO GENERALE RIASSUNTIVO DEL BILANCIO  
PER L'ANNO FINANZIARIO 2013**

<b>ENTRATA - EINNAHMEN</b>		<b>euro / Euro</b>	
<b>Titolo I - Entrate tributarie</b>	<b>I. Titel - Einnahmen aus Abgaben</b>	343.200.000,00	
<b>Titolo II - Entrate extratributarie</b>	<b>II. Titel - Außersteuerlichen Einnahmen</b>	29.500.000,00	
<b>Totale titolo I e II</b>	<b>Gesamtbetrag des I. und II. Titels</b>	372.700.000,00	372.700.000,00
<b>Spese correnti (-)</b>	<b>Laufende Ausgaben (-)</b>	291.683.600,00	
		81.016.400,00	
<b>Titolo III - Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti</b>	<b>III. Titel - Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen</b>		2.000,00
			372.702.000,00
<b>Avanzo dell'esercizio precedente</b>	<b>Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr</b>		593.441.200,00
<b>Totale complessivo ENTRATA</b>	<b>Gesamtbetrag der EINNAHMEN</b>		<b>966.143.200,00</b>

## VII

**A) ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSENDE ÜBERSICHT ÜBER DEN HAUSHALT  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2013**

SPESA - AUSGABEN			euro / Euro
<b>Titolo I - Spese correnti</b>	<b>I. Titolo - Laufende Ausgaben</b>		
Organi istituzionali	Institutionelle Organe	17.285.000,00	
Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	20.364.000,00	
Giudici di pace	Friedensgerichte	13.590.000,00	
Integrazione europea, minoranze e interventi di interesse regionale	Europäische Integration, Minderheiten und Maßnahmen regionalen Belangs	8.200.000,00	
Minoranze linguistiche regionali	Sprachminderheiten in der Region	1.800.000,00	
Interventi umanitari	Humanitäre Hilfe	3.000.000,00	
Enti locali	Örtliche Körperschaften	1.916.000,00	
Servizi elettorali	Wahldienst	20.000,00	
Previdenza e politiche sociali	Vorsorge und Sozialwesen	86.053.000,00	
Funzioni delegate alle Province Autonome	An die Autonomen Provinzen übertragene Befugnisse	99.745.600,00	
Servizi finanziari e riserve	Finanzielle Dienste und Rücklagen	36.100.000,00	
Servizi non attribuibili	Nicht zuweisbare Dienste	3.610.000,00	291.683.600,00
<b>Titolo II - Spese in conto capitale</b>	<b>II. Titolo - Ausgaben auf Kapitalkonto</b>		
Amministrazione generale	Allgemeine Verwaltung	5.950.000,00	
Giudici di pace	Friedensgerichte	1.560.000,00	
Integrazione europea, minoranze e interventi di interesse regionale	Europäische Integration, Minderheiten und Maßnahmen regionalen Belangs	200.000,00	
Enti locali	Örtliche Körperschaften	650.000,00	
Funzioni delegate alle Province Autonome	An die Autonomen Provinzen übertragene Befugnisse	139.449.600,00	
Servizi finanziari e riserve	Finanzielle Dienste und Rücklagen	26.000.000,00	
Servizi non attribuibili	Nicht zuweisbare Dienste	650.000,00	
Sviluppo del territorio	Standortentwicklung	500.000.000,00	674.459.600,00
<b>Totale titolo I e II</b>	<b>Gesamtbetrag des I. und II. Titels</b>		<b>966.143.200,00</b>
<b>Rimborso di prestiti</b>	<b>Rückzahlung von Darlehen</b>		<b>0,00</b>
<b>Totale complessivo SPESA</b>	<b>Gesamtbetrag der AUSGABEN</b>		<b>966.143.200,00</b>

## VIII

**B) BILANCIO TRIENNALE 2013 - 2015**  
**B) DREIJÄHRIGER KOMPETENZHAUSHALT 2013 - 2015**

## RISULTATI DI SINTESI - ÜBERBLICK DER ERGEBNISSE

euro / Euro

		2013	2014	2015
Titolo I - Entrate tributarie	I. Titolo - Einnahmen aus Abgaben	343.200.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00
Titolo II - Entrate extratributarie	II. Titolo - Außersteuerliche Einnahmen	29.500.000,00	29.500.000,00	29.500.000,00
Titolo III - Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti	III. Titolo - Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>372.702.000,00</b>	<b>372.702.000,00</b>	<b>372.702.000,00</b>
Avanzo dell'esercizio precedente	Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr	593.441.200,00	47.536.000,00	36.716.000,00
<b>TOTALE COMPLESSIVO ENTRATA</b>	<b>GESAMTBETRAG EINNAHMEN</b>	<b>966.143.200,00</b>	<b>420.238.000,00</b>	<b>409.418.000,00</b>
Titolo I - Spese correnti	I. Titolo - Laufende Ausgaben	291.683.600,00	296.218.000,00	297.558.000,00
Titolo II - Spese in conto capitale	II. Titolo - Ausgaben auf Kapitalkonto	674.459.600,00	124.020.000,00	111.860.000,00
<b>TOTALE SPESA</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>	<b>966.143.200,00</b>	<b>420.238.000,00</b>	<b>409.418.000,00</b>
Titolo III - Rimborso di prestiti	III. Titolo - Rückzahlung von Darlehen	0,00	0,00	0,00
<b>TOTALE COMPLESSIVO SPESA</b>	<b>GESAMTBETRAG AUSGABEN</b>	<b>966.143.200,00</b>	<b>420.238.000,00</b>	<b>409.418.000,00</b>

**STATO DI PREVISIONE  
DELL'ENTRATA**

**VORANSCHLAG  
DER EINNAHMEN**

2

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

AVANZI DI PRECEDENTI ESERCIZI		ÜBERSCHÜSSE VORHERGEHENDER JAHRE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		Avanzo dell'esercizio precedente	Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr
		TOTALE	SUMME



4

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

TITOLO 1 ENTRATE TRIBUTARIE		TITEL 1 EINNAHMEN AUS ABGABEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<b>CATEGORIA 2</b> <b>TRIBUTI DEVOLUTI DALLO STATO</b>	<b>KATEGORIE 2</b> <b>VOM STAAT ABGETRETENE ABGABEN</b>
10200	10200	Imposte ipotecarie	Hypothekarsteuern
10205	10205	Imposte sulle successioni e donazioni	Steuern auf Erbschaften und Schenkungen
10210	10210	IVA interna	Mehrwertsteuer betreffend den Binnenhandel
10215	10215	Lotto	Lotto
10220	10220	IVA all'importazione e somma sostitutiva	Einfuhrmehrwertsteuer und Ersatzbetrag
		<b>TOTALE CATEGORIA 2</b>	<b>SUMME KATEGORIE 2</b>
		<b>TOTALE TITOLO 1</b>	<b>SUMME TITEL 1</b>

## VORANSCHLAG DER EINNAHMEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
43.000.000,00	48.800.000,00	48.800.000,00	48.800.000,00	
8.000.000,00	13.400.000,00	13.400.000,00	13.400.000,00	
269.000.000,00	271.000.000,00	271.000.000,00	271.000.000,00	
10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	
<b>330.000.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	
<b>330.000.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	<b>343.200.000,00</b>	

6

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

TITOLO 2 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 2 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<b>CATEGORIA 3</b> <b>PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI, RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI</b>	<b>KATEGORIE 3</b> <b>VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCKZAH- LUNGEN, VERSCHIEDENE EINTREIBUN- GEN UND SONSTIGE LAUFENDE EINNAH- MEN</b>
20300	20300	Proventi diversi	Verschiedene Einkünfte
20305	20305	Rimborsi e recuperi vari e altre entrate correnti	Rückzahlungen und verschiedene Eintreibungen sowie sonstige laufende Einnahmen
		<b>TOTALE CATEGORIA 3</b>	<b>SUMME KATEGORIE 3</b>
		<b>CATEGORIA 4</b> <b>RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE DALL'UTILIZZO DI BENI</b>	<b>KATEGORIE 4</b> <b>VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN</b>
20400	20400	Proventi di natura finanziaria	Finanzerträge

## VORANSCHLAG DER EINNAHMEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
75.000,00	75.000,00	75.000,00	75.000,00	
21.256.000,00	21.670.000,00	21.670.000,00	21.670.000,00	
21.331.000,00	21.745.000,00	21.745.000,00	21.745.000,00	
6.455.000,00	7.705.000,00	7.705.000,00	7.705.000,00	

8

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

TITOLO 2 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		TITEL 2 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
20405	20405	Proventi di natura patrimoniale	Vermögenserträge
		<b>TOTALE CATEGORIA 4</b>	<b>SUMME KATEGORIE 4</b>
		<b>TOTALE TITOLO 2</b>	<b>SUMME TITEL 2</b>



10

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

TITOLO 3		TITEL 3	
ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI		EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<b>CATEGORIA 5</b>	<b>KATEGORIE 5</b>
		<b>ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI</b>	<b>VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN</b>
30500	30500	Proventi da alienazione di beni patrimoniali	Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögensgütern
30505	30505	Proventi da alienazione di valori patrimoniali	Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögenswerten
		<b>TOTALE CATEGORIA 5</b>	<b>SUMME KATEGORIE 5</b>



12

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

TITOLO 3		TITEL 3	
ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRI- MONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI		EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VER- MÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<b>CATEGORIA 6</b>	<b>KATEGORIE 6</b>
		<b>RISCOSSIONE DI CREDITI</b>	<b>EINHEBUNG VON KREDITEN</b>
	30600	Entrate da rimborso di crediti	Einnahmen aus der Rückzahlung von Krediten
		<b>TOTALE CATEGORIA 6</b>	<b>SUMME KATEGORIE 6</b>
		<b>TOTALE TITOLO 3</b>	<b>SUMME TITEL 3</b>



14

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

ENTRATE RIASSUNTO DELLE CATEGORIE PER TITOLI	EINNAHMEN ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN NACH TITEL
TITOLO 1 - ENTRATE TRIBUTARIE	TITEL 1 - EINNAHMEN AUS ABGABEN
CATEGORIA 2 - TRIBUTI DEVOLUTI DALLO STATO	KATEGORIE 2 - VOM STAAT ABGETRETENE ABGABEN
TOTALE TITOLO 1	SUMME TITEL 1
TITOLO 2 - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	TITEL 2 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN
CATEGORIA 3 - PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI, RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE CORRENTI	KATEGORIE 3 - VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK- ZÄHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN- TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAU- FENDE EINNAHMEN
CATEGORIA 4 - RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRA- TE DALL'UTILIZZO DI BENI	KATEGORIE 4 - VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAH- MEN AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN
TOTALE TITOLO 2	SUMME TITEL 2

## VORANSCHLAG DER EINNAHMEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
330.000.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	
330.000.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	
21.331.000,00	21.745.000,00	21.745.000,00	21.745.000,00	
6.505.000,00	7.755.000,00	7.755.000,00	7.755.000,00	
27.836.000,00	29.500.000,00	29.500.000,00	29.500.000,00	

16

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

ENTRATE RIASSUNTO DELLE CATEGORIE PER TITOLI	EINNAHMEN ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN NACH TITEL
TITOLO 3 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI	TITEL 3 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KRE- DITEINHEBUNGEN
CATEGORIA 5 - ALIENAZIONE DI BENI E VALORI PATRIMONIALI	KATEGORIE 5 - VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND VERMÖGENSWERTEN
CATEGORIA 6 - RISCOSSIONE DI CREDITI	KATEGORIE 6 - EINHEBUNG VON KREDITEN
TOTALE TITOLO 3	SUMME TITEL 3



18

## STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA 2013

ENTRATE RIEPILOGO PER TITOLI	EINNAHMEN ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL
TITOLO 1 - ENTRATE TRIBUTARIE	TITEL 1 - EINNAHMEN AUS ABGABEN
TITOLO 2 - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	TITEL 2 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN
TITOLO 3 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI	TITEL 3 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KRE- DITEINHEBUNGEN
TOTALE ENTRATA	SUMME DER EINNAHMEN

## VORANSCHLAG DER EINNAHMEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
330.000.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	343.200.000,00	
27.836.000,00	29.500.000,00	29.500.000,00	29.500.000,00	
2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	
357.838.000,00	372.702.000,00	372.702.000,00	372.702.000,00	



**STATO DI PREVISIONE  
DELLA SPESA**

**VORANSCHLAG  
DER AUSGABEN**

22

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 01 ORGANI ISTITUZIONALI		FUNKTION / ZIEL 01 INSTITUTIONELLE ORGANE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
01100	01100	Consiglio regionale	Regionalrat
01105	01105	Giunta regionale	Regionalausschuss
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO	SUMME FUNKTION / ZIEL
		di cui <i>SPESE CORRENTI</i>	davon <i>LAUFENDE AUSGABEN</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
18.900.000,00	17.000.000,00	17.000.000,00	17.000.000,00	
408.000,00	285.000,00	285.000,00	285.000,00	
19.308.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	
19.308.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	

24

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
02100	02100	Gestione risorse umane	Personalverwaltung
02105	02105	Fondo per la contrattazione collettiva di lavoro	Fonds für die Tarifverhandlungen
02110	02110	Personale cessato dal servizio	Aus dem Dienst ausgeschiedenes Personal
02115	02115	Servizi generali	Allgemeine Dienste
02120	02120	Gestione risorse strumentali	Technische Ressourcen
02125	02125	Servizi informatici	Informatikdienste
02130	02130	Servizi legali	Rechtsberatungsdienste
02135	02135	Bollettino ufficiale della Regione	Amtsblatt der Region

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
14.134.000,00	13.534.000,00	13.534.000,00	13.534.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	
3.060.000,00	2.560.000,00	2.560.000,00	2.560.000,00	
280.000,00	280.000,00	280.000,00	280.000,00	
3.151.000,00	2.810.000,00	2.760.000,00	2.760.000,00	
220.000,00	220.000,00	220.000,00	220.000,00	
230.000,00	230.000,00	230.000,00	230.000,00	
100.000,00	0,00	0,00	0,00	

26

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE		FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
02140	02140	Servizio di informazione dell'attività regionale	Informationsdienst der Tätigkeit der Region
02145	02145	Servizio biblioteca	Bibliothekdienst
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
02200	02200	Gestione risorse patrimoniali	Verwaltung des Vermögens
02205	02205	Servizi informatici	Informatikdienste
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
550.000,00	550.000,00	550.000,00	550.000,00	
180.000,00	180.000,00	180.000,00	180.000,00	
11.350.000,00	5.500.000,00	2.600.000,00	2.300.000,00	
450.000,00	450.000,00	450.000,00	450.000,00	
33.705.000,00	26.314.000,00	23.364.000,00	23.064.000,00	
21.905.000,00	20.364.000,00	20.314.000,00	20.314.000,00	
11.800.000,00	5.950.000,00	3.050.000,00	2.750.000,00	

28

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 03 GIUDICI DI PACE		FUNKTION / ZIEL 03 FRIEDENSGERICHTE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
03100	03100	Giudici di pace	Friedensgerichte
03105	03105	Personale amministrativo degli uffici dei giudici di pace o distaccato presso gli uffici giudiziari	Verwaltungspersonal der Friedensgerichte oder bei den Gerichtsämtern abgestelltes Personal
03110	03110	Fondo per la contrattazione collettiva di lavoro del personale amministrativo degli uffici dei giudici di pace o distaccato presso gli uffici giudiziari	Fonds für die Tarifverhandlungen betreffend das Verwaltungspersonal der Friedensgerichte oder bei den Gerichtsämtern abgestelltes Personal
03115	03115	Funzionamento degli uffici amministrativi dei giudici di pace e degli uffici giudiziari	Funktionsfähigkeit der Verwaltungsämter der Friedensgerichte und der Gerichtsämter
03120	03120	Servizi informatici per gli uffici amministrativi dei giudici di pace e per gli uffici giudiziari	EDV-Dienste für die Verwaltungsämter der Friedensgerichte und die Gerichtsämter
03125	03125	Interventi a favore dei comuni per gli uffici dei giudici di pace	Maßnahmen zugunsten der Gemeinden für die Friedensgerichte

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
1.950.000,00	1.350.000,00	1.350.000,00	1.350.000,00	
10.260.000,00	10.260.000,00	10.260.000,00	10.260.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	
1.470.000,00	1.260.000,00	1.180.000,00	1.180.000,00	
170.000,00	170.000,00	170.000,00	180.000,00	
800.000,00	550.000,00	550.000,00	550.000,00	

30

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 03 GIUDICI DI PACE		FUNKTION / ZIEL 03 FRIEDENSGERICHTE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
03200	03200	Arredi, macchine e attrezzature per gli uffici amministrativi dei giudici di pace e per gli uffici giudiziari	Einrichtungsgegenstände, Maschinen und Geräte für die Verwaltungsämter der Friedensgerichte und die Gerichtsämter
03205	03205	Servizi informatici per gli uffici amministrativi dei giudici di pace e per gli uffici giudiziari	EDV-Dienste für die Verwaltungsämter der Friedensgerichte und die Gerichtsämter
03210	03210	Interventi a favore dei comuni per gli uffici dei giudici di pace	Maßnahmen zugunsten der Gemeinden für die Friedensgerichte
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
680.000,00	480.000,00	450.000,00	450.000,00	
850.000,00	780.000,00	780.000,00	780.000,00	
300.000,00	300.000,00	300.000,00	300.000,00	
16.480.000,00	15.150.000,00	15.040.000,00	15.050.000,00	
14.650.000,00 1.830.000,00	13.590.000,00 1.560.000,00	13.510.000,00 1.530.000,00	13.520.000,00 1.530.000,00	

32

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 04 INTEGRAZIONE EUROPEA, MINORANZE E INTER- VENTI DI INTERESSE REGIONALE		FUNKTION / ZIEL 04 EUROPÄISCHE INTEGRATION, MINDERHEITEN UND MASSNAHMEN REGIONALEN BELANGS	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
04100	04100	Interventi per l'integrazione europea, le minoranze e di interesse regionale	Maßnahmen für die europäische Integration, die Minderheiten und regionalen Belanges
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
04200	04200	Interventi per le minoranze etniche, l'integrazione e la pace tra i popoli	Maßnahmen für die ethnischen Minderheiten, die Integration und den Frieden zwischen den Völkern
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
8.100.000,00	8.200.000,00	8.200.000,00	8.200.000,00	
200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	
8.300.000,00	8.400.000,00	8.400.000,00	8.400.000,00	
8.100.000,00 200.000,00	8.200.000,00 200.000,00	8.200.000,00 200.000,00	8.200.000,00 200.000,00	

34

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 05 MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI		FUNKTION / ZIEL 05 SPRACHMINDERHEITEN IN DER REGION	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
05100	05100	Interventi a favore delle minoranze linguistiche regionali	Maßnahmen für die Sprachminderheiten in der Region
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
05200	05200	Interventi in conto capitale per le minoranze linguistiche regionali	Investitionsmaßnahmen für die regionalen Sprachminderheiten
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
1.800.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	
500.000,00	0,00	0,00	0,00	
2.300.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	
1.800.000,00 500.000,00	1.800.000,00 0,00	1.800.000,00 0,00	1.800.000,00 0,00	

36

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 06 INTERVENTI UMANITARI		FUNKTION / ZIEL 06 HUMANITÄRE HILFE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
06100	06100	Interventi di carattere umanitario	Maßnahmen humanitärer Hilfe
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	
3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	
3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	

38

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 07 ENTI LOCALI		FUNKTION / ZIEL 07 ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
07100	07100	Interventi a favore degli enti locali e loro consorzi	Maßnahmen zugunsten der örtlichen Körperschaften und deren Konsortien
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
07200	07200	Interventi in conto capitale a favore delle unioni e delle fusioni di comuni	Investitionsmaßnahmen zugunsten der Gemeindenverbände und -zusammenschlüsse der Region
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
2.580.000,00	1.916.000,00	1.916.000,00	1.916.000,00	
180.000,00	650.000,00	650.000,00	650.000,00	
2.760.000,00	2.566.000,00	2.566.000,00	2.566.000,00	
2.580.000,00 180.000,00	1.916.000,00 650.000,00	1.916.000,00 650.000,00	1.916.000,00 650.000,00	

40

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 08 SERVIZI ELETTORALI		FUNKTION / ZIEL 08 WAHLDIENST	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
08100	08100	Gestione dei servizi elettorali	Verwaltung der Wahldienste
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO	SUMME FUNKTION / ZIEL
		di cui <i>SPESE CORRENTI</i>	davon <i>LAUFENDE AUSGABEN</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
60.000,00	20.000,00	120.000,00	1.500.000,00	
60.000,00	20.000,00	120.000,00	1.500.000,00	
60.000,00	20.000,00	120.000,00	1.500.000,00	

42

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 09 PREVIDENZA E POLITICHE SOCIALI		FUNKTION / ZIEL 09 VORSORGE UND SOZIALWESEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
09100	09100	Interventi a favore delle aziende pubbliche di servizi alla persona e delle loro associazioni	Maßnahmen zugunsten der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste und ihrer Verbände
09105	09105	Interventi in materia di pacchetto famiglia, previdenza sociale e complementare	Maßnahmen auf dem Sachgebiet des Familienpakets, der Sozial- und Zusatzvorsorge
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO	SUMME FUNKTION / ZIEL
		di cui <i>SPESE CORRENTI</i>	davon <i>LAUFENDE AUSGABEN</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
770.000,00	820.000,00	770.000,00	770.000,00	
85.060.000,00	85.233.000,00	85.233.000,00	85.233.000,00	
85.830.000,00	86.053.000,00	86.003.000,00	86.003.000,00	
85.830.000,00	86.053.000,00	86.003.000,00	86.003.000,00	

44

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 10 FUNZIONI DELEGATE ALLE PROVINCE AUTONOME		FUNKTION / ZIEL 10 AN DIE AUTONOMEN PROVINZEN ÜBERTRAGENE BEFUGNISSE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
10100	10100	Assegnazioni di parte corrente per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province Autonome	Zuweisung von Mitteln für laufende Ausgaben für die Finanzierung der den Autonomen Provinzen übertragenen Befugnisse
10105	10105	Corsi abilitanti a segretario comunale	Befähigungslehrgänge für Gemeindegesekretäre
10110	10110	Servizi informatici	Informatikdienste
	10115	Interventi a favore degli enti locali e loro consorzi	Maßnahmen zugunsten der örtlichen Körperschaften und deren Konsortien
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
10200	10200	Assegnazioni in conto capitale per il finanziamento delle funzioni delegate alle Province Autonome	Zuweisungen auf Kapitalkonto für die Finanzierung der den Autonomen Provinzen übertragenen Befugnisse

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
98.897.000,00	96.215.600,00	100.700.000,00	100.500.000,00	
400.000,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00	
1.850.000,00	1.970.000,00	2.100.000,00	2.250.000,00	
0,00	1.160.000,00	1.160.000,00	1.160.000,00	
120.831.000,00	136.309.600,00	109.300.000,00	97.500.000,00	

46

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 10 FUNZIONI DELEGATE ALLE PROVINCE AUTONOME		FUNKTION / ZIEL 10 AN DIE AUTONOMEN PROVINZEN ÜBERTRAGENE BEFUGNISSE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
10205	10205	Servizi informatici	Informatikdienste
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO	SUMME FUNKTION / ZIEL
		di cui SPESE CORRENTI	davon LAUFENDE AUSGABEN
		di cui SPESE IN CONTO CAPITALE	davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
3.120.000,00	3.140.000,00	3.140.000,00	3.080.000,00	
225.098.000,00	239.195.200,00	216.800.000,00	204.890.000,00	
101.147.000,00	99.745.600,00	104.360.000,00	104.310.000,00	
123.951.000,00	139.449.600,00	112.440.000,00	100.580.000,00	

48

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 11 SERVIZI FINANZIARI E RISERVE		FUNKTION / ZIEL 11 FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
11100	11100	Interessi passivi e spese minute di tesoreria	Passivzinsen und kleinere Ausgaben des Schatzamtsdienstes
11105	11105	Rimborso anticipazioni	Rückzahlung von Vorschüssen
11110	11110	Fondo speciale per provvedimenti legislativi	Sonderfonds für gesetzliche Maßnahmen
11115	11115	Fondo di riserva per le spese obbligatorie	Rücklagen für Pflichtausgaben
11120	11120	Fondo di riserva per le spese impreviste	Rücklagen für unvorhergesehene Ausgaben
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
11200	11200	Fondo speciale per provvedimenti legislativi	Sonderfonds für gesetzliche Maßnahmen

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
95.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	
15.000.000,00	15.000.000,00	15.000.000,00	15.000.000,00	
3.595.000,00	5.000.000,00	5.000.000,00	5.000.000,00	
8.000.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00	
8.000.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00	8.000.000,00	
6.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00	

50

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 11 SERVIZI FINANZIARI E RISERVE		FUNKTION / ZIEL 11 FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
11205	11205	Fondo speciale per residui peren- ti	Sonderfonds für verfallene Rück- stände
11210	11210	Partecipazioni azionarie e confe- rimenti	Aktienbeteiligungen und Zuweisun- gen
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
0,00	0,00	0,00	0,00	
0,00	20.000.000,00	0,00	0,00	
40.690.000,00	62.100.000,00	42.100.000,00	42.100.000,00	
34.690.000,00 6.000.000,00	36.100.000,00 26.000.000,00	36.100.000,00 6.000.000,00	36.100.000,00 6.000.000,00	

52

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 12 SERVIZI NON ATTRIBUIBILI		FUNKTION / ZIEL 12 NICHT ZUWEISBARE DIENSTE	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE CORRENTI</i>	<i>LAUFENDE AUSGABEN</i>
12100	12100	Imposte e tasse	Steuern und Gebühren
12105	12105	Restituzioni e rimborsi	Rückerstattungen und Rückzahlungen
12110	12110	Spese casuali	Allfällige Ausgaben
12115	12115	Assegnazioni diverse	Verschiedene Zuweisungen
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
12200	12200	Assegnazioni diverse	Verschiedene Zuweisungen
		<b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO</b>	<b>SUMME FUNKTION / ZIEL</b>
		<i>di cui SPESE CORRENTI</i>	<i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>
		<i>di cui SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
1.450.000,00	1.450.000,00	1.450.000,00	1.450.000,00	
10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	
50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	
2.100.000,00	2.100.000,00	2.100.000,00	2.100.000,00	
150.000,00	650.000,00	150.000,00	150.000,00	
3.760.000,00	4.260.000,00	3.760.000,00	3.760.000,00	
3.610.000,00 150.000,00	3.610.000,00 650.000,00	3.610.000,00 150.000,00	3.610.000,00 150.000,00	

54

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

FUNZIONE OBIETTIVO 13 SVILUPPO DEL TERRITORIO		FUNKTION / ZIEL 13 STANDORTENTWICKLUNG	
Numero Nummer		Unità previsionali di base	Haushaltsgrundeinheiten
2012	2013		
		<i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	<i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>
	13200	Progetti di investimento strategici per lo sviluppo del territorio	Strategische Investitionsprojekte für die Standortentwicklung
		TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO	SUMME FUNKTION / ZIEL
		di cui <i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>	davon <i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
0,00	500.000.000,00	0,00	0,00	
0,00	500.000.000,00	0,00	0,00	
0,00	500.000.000,00	0,00	0,00	

56

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

SPESE RIASSUNTO PER FUNZIONI OBIETTIVO	AUGABEN ZUSAMMENFASSUNG NACH FUNKTIONEN / ZIELEN
TITOLO 1 - SPESE CORRENTI	TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN
FUNZIONE OBIETTIVO 01 ORGANI ISTITUZIONALI	FUNKTION / ZIEL 01 INSTITUTIONELLE ORGANE
FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE	FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG
FUNZIONE OBIETTIVO 03 GIUDICI DI PACE	FUNKTION / ZIEL 03 FRIEDENSGERICHTE
FUNZIONE OBIETTIVO 04 INTEGRAZIONE EUROPEA, MINORANZE E INTERVENTI DI INTERESSE REGIONALE	FUNKTION / ZIEL 04 EUROPÄISCHE INTEGRATION, MINDERHEITEN UND MASSNAHMEN REGIONALEN BELANGS
FUNZIONE OBIETTIVO 05 MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI	FUNKTION / ZIEL 05 SPRACHMINDERHEITEN IN DER REGION
FUNZIONE OBIETTIVO 06 INTERVENTI UMANITARI	FUNKTION / ZIEL 06 HUMANITÄRE HILFE
FUNZIONE OBIETTIVO 07 ENTI LOCALI	FUNKTION / ZIEL 07 ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN
FUNZIONE OBIETTIVO 08 SERVIZI ELETTORALI	FUNKTION / ZIEL 08 WAHLDIENST
FUNZIONE OBIETTIVO 09 PREVIDENZA E POLITICHE SOCIALI	FUNKTION / ZIEL 09 VORSORGE UND SOZIALWESEN

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2014	2015	
19.308.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	17.285.000,00	
21.905.000,00	20.364.000,00	20.314.000,00	20.314.000,00	
14.650.000,00	13.590.000,00	13.510.000,00	13.520.000,00	
8.100.000,00	8.200.000,00	8.200.000,00	8.200.000,00	
1.800.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	1.800.000,00	
3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00	
2.580.000,00	1.916.000,00	1.916.000,00	1.916.000,00	
60.000,00	20.000,00	120.000,00	1.500.000,00	
85.830.000,00	86.053.000,00	86.003.000,00	86.003.000,00	

58

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

SPESE RIASSUNTO PER FUNZIONI OBIETTIVO	AUGABEN ZUSAMMENFASSUNG NACH FUNKTIONEN / ZIELEN
FUNZIONE OBIETTIVO 10 FUNZIONI DELEGATE ALLE PROVINCE AUTONOME	FUNKTION / ZIEL 10 AN DIE AUTONOMEN PROVINZEN ÜBER- TRAGENE BEFUGNISSE
FUNZIONE OBIETTIVO 11 SERVIZI FINANZIARI E RISERVE	FUNKTION / ZIEL 11 FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN
FUNZIONE OBIETTIVO 12 SERVIZI NON ATTRIBUIBILI	FUNKTION / ZIEL 12 NICHT ZUWEISBARE DIENSTE
TOTALE TITOLO 1	SUMME TITEL 1
 TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	 TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO
FUNZIONE OBIETTIVO 02 AMMINISTRAZIONE GENERALE	FUNKTION / ZIEL 02 ALLGEMEINE VERWALTUNG
FUNZIONE OBIETTIVO 03 GIUDICI DI PACE	FUNKTION / ZIEL 03 FRIEDENSGERICHE
FUNZIONE OBIETTIVO 04 INTEGRAZIONE EUROPEA, MINORANZE E INTERVENTI DI INTERESSE REGIO- NALE	FUNKTION / ZIEL 04 EUROPÄISCHE INTEGRATION, MINDER- HEITEN UND MASSNAHMEN REGIONALEN BELANGS

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
101.147.000,00	99.745.600,00	104.360.000,00	104.310.000,00	
34.690.000,00	36.100.000,00	36.100.000,00	36.100.000,00	
3.610.000,00	3.610.000,00	3.610.000,00	3.610.000,00	
296.680.000,00	291.683.600,00	296.218.000,00	297.558.000,00	
11.800.000,00	5.950.000,00	3.050.000,00	2.750.000,00	
1.830.000,00	1.560.000,00	1.530.000,00	1.530.000,00	
200.000,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00	

60

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

SPESE RIASSUNTO PER FUNZIONI OBIETTIVO	AUGABEN ZUSAMMENFASSUNG NACH FUNKTIONEN / ZIELEN
FUNZIONE OBIETTIVO 05 MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI	FUNKTION / ZIEL 05 SPRACHMINDERHEITEN IN DER REGION
FUNZIONE OBIETTIVO 07 ENTI LOCALI	FUNKTION / ZIEL 07 ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN
FUNZIONE OBIETTIVO 10 FUNZIONI DELEGATE ALLE PROVINCE AUTONOME	FUNKTION / ZIEL 10 AN DIE AUTONOMEN PROVINZEN ÜBER- TRAGENE BEFUGNISSE
FUNZIONE OBIETTIVO 11 SERVIZI FINANZIARI E RISERVE	FUNKTION / ZIEL 11 FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN
FUNZIONE OBIETTIVO 12 SERVIZI NON ATTRIBUIBILI	FUNKTION / ZIEL 12 NICHT ZUWEISBARE DIENSTE
FUNZIONE OBIETTIVO 13 SVILUPPO DEL TERRITORIO	FUNKTION / ZIEL 13 STANDORTENTWICKLUNG
TOTALE TITOLO 2	SUMME TITEL 2

## VORANSCHLAG DER AUSGABEN 2013

Previsioni Voranschläge	Previsioni Voranschläge	Bilancio pluriennale Mehrjahreshaushalt		Note Anmerkungen
		2012	2013	
500.000,00	0,00	0,00	0,00	
180.000,00	650.000,00	650.000,00	650.000,00	
123.951.000,00	139.449.600,00	112.440.000,00	100.580.000,00	
6.000.000,00	26.000.000,00	6.000.000,00	6.000.000,00	
150.000,00	650.000,00	150.000,00	150.000,00	
0,00	500.000.000,00	0,00	0,00	
<b>144.611.000,00</b>	<b>674.459.600,00</b>	<b>124.020.000,00</b>	<b>111.860.000,00</b>	

62

## STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA 2013

SPESE RIEPILOGO PER TITOLI	AUSGABEN ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL
TITOLO 1 - SPESE CORRENTI	TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN
TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO
TOTALE SPESA	SUMME DER AUSGABEN





**Allegato n. 1****Anlage Nr. 1**

**Capitoli di spesa per i quali è concessa alla Giunta regionale la facoltà di cui all'art. 13, comma 3 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3**

**Ausgabenkapitel, für die dem Regionalausschuss die im Art. 13, Abs. 3, des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 vorgesehene Befugnis zusteht**

**Unità previsionale di base del bilancio:**

**Grundeinheit des Haushaltes:**

**02100 – Gestione risorse umane**

**02100 – Personalverwaltung**

**Cap. N.**

**Kap. Nr.**

**02100.000**

**02100.005**

**02100.025**

**Unità previsionale di base del bilancio:**

**Grundeinheit des Haushaltes:**

**02105 – Fondo per la contrattazione collettiva di lavoro**

**02105 – Fonds für die Tarifverhandlungen**

**Cap. N.**

**Kap. Nr.**

**02105.000**

**Unità previsionale di base del bilancio:**

**Grundeinheit des Haushaltes:**

**02110 – Personale cessato dal servizio**

**02110 – Aus dem Dienst ausgeschiedene Personal**

**Cap. N.**

**Kap. Nr.**

**02110.000**

**02110.005**

**02110.010**

**02110.020**

**Unità previsionale di base del bilancio:**

**Grundeinheit des Haushaltes:**

**03105 – Personale amministrativo degli uffici dei giudici di pace o distaccato presso gli uffici giudiziari**

**03105 – Verwaltungspersonal der Friedengerichte oder das bei den Gerichtsämter abgestellte Personal**

**Cap. N.**

**Kap. Nr.**

**03105.000**

**03105.005**

**03105.025**

**Unità previsionale di base del bilancio:**

**Grundeinheit des Haushaltes:**

**03110 – Fondo per la contrattazione collettiva di lavoro del personale amministrativo degli uffici dei giudici di pace e distaccato presso gli uffici giudiziari**

**03110 – Fonds für die Tarifverhandlungen betreffend das Verwaltungspersonal der Friedengerichte oder das bei den Gerichtsämter abgestellte Personal**

**Cap. N.**

**Kap. Nr.**

**03110.000**